



# el tlacuache

S U P L E M E N T O C U L T U R A L

## Entre la Fiesta y el quebranto. 1er Encuentro Regional de Tekuanis y la Fiesta de Ascensión en Xoxocotla 2014

Ante el panorama desolador que representa el avance de los megaproyectos que arrasan con los distintos panoramas, los recursos naturales, los tejidos sociales y las identidades culturales. Ante la aparición coyuntural de los diferentes líderes Indígenas que buscan su reconocimiento oficial con el fin de ser parte del proceso que ya se configura como el tiro de gracia para las resistencias de los pueblos originarios, indígenas o que conservan su tradición cultural en la defensa de sus territorios y su territorialidad. Ante la aparente pérdida de los vínculos intergeneracionales que permitía mantener la continuidad cultural e histórica, pues ya se decía que no se puede hacer nada frente a los poderes de los medios que imponen por su gran poder económico, su impacto en las diferentes generaciones a lo largo de varias décadas y su complicidad con el gobierno y las autoridades educativas.

Ante esto y más que representan amenazas a los pueblos se dan acciones que mantienen vivos los principios fundamentales que siguen construyendo comunidad y que legitiman esta construcción para darle voz y paso a las nuevas generaciones mediante la participación, el trabajo frente a los demás y con los demás, eso que alguna vez llamamos "Labrar el Nombre".

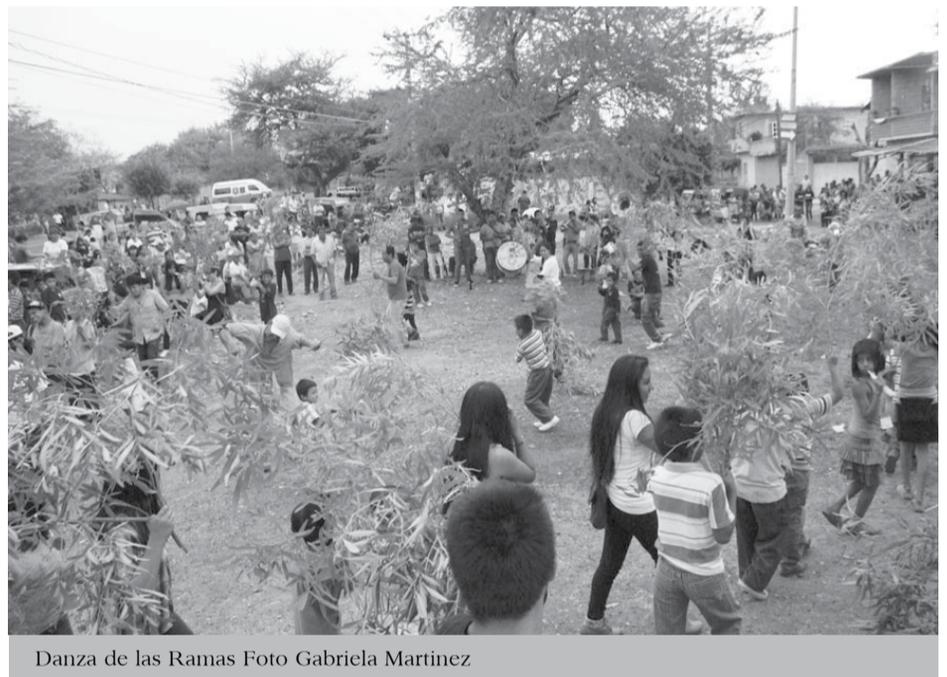
Se construyen colectivos que a través de compartir un ideal, despiertan expectativas de éxito o de realización personal que abren camino y activan los sentimientos profundos de la identidad, que tiene su impacto en la colectividad, se vuelve un ejemplo a seguir por los demás y establece parámetros de comportamiento, también lo llamamos el "Servicio".

De esta manera se devuelve la credibilidad a las acciones y principios forjados por todos y a decir de la tradición oral, se recuerda que construir el corazón humano es asumir el compromiso de vivir en colectivo, eso es la Dignidad. Si le ponemos un poco de atención a esto último, veremos la dimensión de dicho compromiso y lo que implica esto tan fácil de decir y citar, pero en la vida, tan difícil de hacer, si no lo hacemos con los demás.

Sin afán de sobredimensionar los hechos y los logros quiero hablar del 1er Encuentro Regional de Tekuanis y la Fiesta de Ascensión realizados en Xoxocotla los días 27 y 28 de mayo pasado.

En los cuales participó el Equipo INAH Morelos en la coordinación y el registro audiovisual. Los convocantes fueron la Familia Sierra González que llevan ya 25 años realizando la fiesta de Ascensión, los integrantes de Xoxogulan A.C. y el Proyecto Yankuik Kuikamatlistli. Se contó con el apoyo parcial de la Delegación Municipal, Tlatonantzintli A.C., el Movimiento Cultura 33, la Secretaría de Cultura del estado de Morelos en coordinación con la Dirección de Culturas Populares del estado de Puebla y la Secretaría de Cultura del estado de Guerrero. Y siendo honestos, es difícil enumerar los nombres de los voluntarios que sin buscar aparecer colaboran y cooperaron en la realización de los eventos enumerados. Los maestros de las escuelas que apoyaron llevando a sus alumnos a las mesas de trabajo, a la muestra escénica de Tekuanis, a los recorridos y estuvieron con ellos explicando lo que sucedía. A la gente que salió a regalar agua a los danzantes, a quienes dieron una

Marco Antonio Tafolla Soriano  
Proyecto Etnografía de las Regiones Indígenas de México en el Nuevo Milenio  
Centro INAH Morelos



Danza de las Ramas Foto Gabriela Martinez

aportación de cinco, diez pesos o llegaron a regalar arroz, frijol o lo que tuvieran para alimentar a los cerca de 270 danzantes de las cuadrillas de Xoxocotla, Coatetelco, Alpuyecá y Tetelpa del estado de Morelos. Y las cuadrillas visitantes de Acatlán de Osorio e Izúcar de Matamoros, Puebla. Así como los hermanos de Zitlala, Guerrero. Durante el día 27 y sin afectar el desarrollo de los preparativos de la Fiesta de Ascensión, por la mañana se realizaron las mesas de diálogo en el centro de Xoxocotla entre los regidores de la Fiesta de Ascensión de Alpuyecá, Atlacholoaya y Xoxocotla para hablar de la forma de hacer la fiesta en los diferentes pueblos. Los problemas que enfrentan y la importancia de preservar los motivos de la fiesta, el lugar sagrado de la Cueva de Coatepec que compartimos los tres pueblos y la hermandad de la región. Los tres coincidieron en la falta de atención de las autoridades y la falta de información, pues la fiesta se ha ido perdiendo en el imaginario de los jóvenes debido al rompimiento de la tradición oral. Sin embargo, el hecho de reunirse y platicar, sirvió de aliciente para la continuidad.

Por la tarde de ese día, en la explanada frente al Kiosco de Xoxocotla se dio la muestra escénica de la danza de Tekuanis. Los encargados de cada cuadrilla dieron una explicación de los motivos de la danza, las fiestas y los lugares donde la ejecutan y durante más de 7 horas mantuvieron a la gente que iba y venía atenta de las diferentes ejecuciones, personajes, vestuarios y travesuras que los "Risueños" "Enmarañados" "Diablos" o "Gervacios" hacían al público.

"Mientras más sangre, más lluvia" La presentación de los hermanos de Zitlala y la explicación sobre los motivos de la Pelea de Tigres lleno de asombro al público que se componía de gente de Xoxocotla, de Alpuyecá, de Tetelpa y gente que llegó desde el Distrito Federal, Cuernavaca, Jojutla y Zacatepec. La música de la banda, la representación, los trajes y el mazo de los tigres fueron impresionantes.

La mayoría de las cuadrillas coincidieron en la relación de la danza de tekuanis o del jaguar con las fiestas del ciclo agrícola de petición de lluvias o de agradecimiento por buen temporal y buenas cosechas. Hicieron patente el respeto, la fe, la entrega y sobre todo, el esfuerzo o sacrificio por el bien de la colectividad. EL "Pueblo" pues. La jornada se cerró con la participación de la Cuadrilla de Tekuanis de Xoxocotla a cargo de Don Eleuterio Zeferino, mejor conocido por "Ote" y con el músico o "Pitero" Don Fiacro Sopeña, a quien al presentarlo la gente le dio un aplauso de reconocimiento.

Por la noche llovió mucho, hasta llegamos a pensar que nos pasamos de tigres. El 28 por la mañana, dio inicio la primera peregrinación que llevaría la promesa a la cueva de Coatepec. Acompañados por las danzas de Tekuanis se recorrieron



Algunos integrantes de la Familia Sierra Gonzalez y Xoxogulan A C Foto Marco Tafolla



Huentle en la Santa Cruz Foto Victo Francisco Piedra

las calles hasta llegar a la salida del pueblo donde se despide a la promesa, allí coincidimos con los hermanos de Alpuyecá y Atlacholaya que ya no cruzan el río caminando, entran en camionetas por Xoxocotla.

Regresamos a la Iglesia y las cuadrillas ofrendaron su danza en el atrio mientras se preparaba la segunda promesa que partiría de la casa del regidor de la fiesta hasta la iglesia, que por cierto cabe mencionar, que tras las nuevas generaciones de sacerdotes con carácter renovador han mermado la organización comunitaria al rededor de la iglesia como centro de reunión, acrecentando la brecha generacional y alimentando la disputa entre los jóvenes católicos y la tradición. Razón por la cual, la Fiesta de Ascensión no contó con el recibimiento y el protocolo que por tradición cumplían los fiscales mayores que reconocían en la fiesta un espacio ceremonial de diálogo con la divinidad.

Sin embargo, cada recorrido estuvo acompañado de mucha gente que salía a las calles a contemplar con asombro los contingentes de danzas y cada promesa tuvo la presencia que hace mucho tiempo no tenía. Se habló de la Fiesta una vez más, se platicó de los encantos, se comentó de la tienda, se revivió por un momento el sentido de ser de Xoxocotla con el orgullo que se escurría en lágrimas por las caras de los ancianos y ancianas. Que brillaba en sonrisas y asombro entre jóvenes y niños. Y que llenaba de gusto y confianza a las generaciones adultas.

Las cuadrillas invitadas se despidieron al regreso de la Iglesia dejando patente el entusiasmo y el compromiso para con la celebración, que por sus características de no ser una fiesta patronal, no cuenta con alguna imagen religiosa, y sí de un gran sentido de religiosidad popular y simbolismo de la tradición cultural indígena. Cada promesa de esta fiesta con nombre católico, tiene un sentido más prehispánico por los Xochimamastles, lo que integra el huentle o la ofrenda y porque en este día, la cruz representa otra cosa, por eso la ausencia de la imagen de algún santo o virgen. La última promesa a la Santa Cruz estuvo llena de gente que ya esperaba el momento de la ofrenda y la repartición de las ramas de Amanehuatl. El recorrido con la música de la banda con la danza de las ramas y los chinelos se inició al momento de recoger la ofrenda en la cual se lleva el bule con el agua que se toma prestada de la cueva de Coatepec. Se adorna al niño "Boyero" con la corona y collares de sempaxuchitl y se forman los dos toritos pirotécnicos al frente representando la yunta, pues se anuncia en este recorrido el inicio de las siembras. Juan Lara, quien entra a la cueva a leer la poza que corresponde al pueblo de Xoxocotla, nos anunció en casa de Santiago Sierra que viene un buen temporal. El recorrido estuvo acompañado de una lluvia ligera que fue celebrada con euforia y alegría por las calles hasta la quema de los toritos en el atrio de la iglesia. Donde se acabó el festejo.

Se acaba la fiesta ¿Y qué nos deja? Digo, además del cansancio, las deudas y el gusto. Al otro día queda el recuerdo, las cosas prestadas que hay que devolver y ya un gran silencio en los espacios que fueron algo muy distinto unas horas antes.

Enumero algunos datos que nos parecen importantes:

- A lo largo de los recorridos no tuvimos incidentes o problemas de violencia porque la gente cuidaba a los contingentes. A pesar de que por falta de gasolina, ya que no hay recursos del gobierno municipal ni del gobierno estatal para la seguridad y eso que Xoxocotla es parte del Mando Único, no tuvimos apoyo vial ni policiaco.
- Vimos mucha gente de la tercera edad caminar auxiliados de sus hijos y familiares



Niño Boyero Foto Gabriela Martinez



Pelea de Tigres de Zitlala Guerrero Foto Yoringel Caamaño Cruz

adultos que llevaban sus ramas aún sin bailar.

- Muchos vecinos del barrio han manifestado su interés de participar y colaborar con la comida, hospedaje y trabajo para la fiesta.
- El respeto y la confianza se hicieron manifiestos con la presencia de familias que llevaban a sus hijos pequeños dentro de las actividades del encuentro y los recorridos de la Fiesta.
- No circuló mucho alcohol entre la gente joven, cosa que sí sucedió en años anteriores con resultados violentos, por eso es que mucha gente dejó de asistir.
- El entusiasmo de jóvenes voluntarios que llegaron a ayudar a organizar los recorridos para evitar accidentes, haciéndose cargo de la seguridad en la fiesta y el encuentro.
- Muchas personas salieron a dar su apoyo con agua, alguna moneda y alimentos para la fiesta.
- Las reflexiones y comentarios que escuchamos y que expresan directamente respecto al orgullo y la identidad son constantes aún en estos días.
- Aún vemos niños tekuanis, risueños o perritos que bailan en las calles cuando van a la primaria o al jardín de niños.
- Todo esto es señal de que convencimos e hicimos llover. Hicimos sentir nuestro ser y estamos reconstruyendo el sentir del pueblo. De la identidad, el Territorio Cultural.

No es el golpe mortal a las reformas estructurales que nos imponen una cultura hegemónica. Posiblemente no signifique peligro alguno para los grandes monopolios y transnacionales que quieren nuestros recursos. Pero sí es una luz que nos ayuda a visibilizar la esperanza como algo viable y la utopía como la semilla de maíz que ya estamos sembrando en tierra fértil y con mejores aliados.

*"Las instancias y espacios de formación de las personas no son las escuelas. Son los comités comunitarios y mayordomías que organizan las fiestas del ciclo ritual y las elecciones de autoridades. Ahí se enseña la participación comprometida en la construcción constante de la identidad y la comunidad."*

*Propuesta Indígena sobre Educación. Archivos del Sentlistli in Tlakeualistli Tonemillis Xoxokoltekyotl. Xoxocotla 1996.*

p.d. Estamos ejerciendo nuestros derechos culturales.

Otra p.d. Imagínense una ley de cultura que nos garantice este ejercicio pleno a toda la gente. Otro estado seríamos.

Última p.d. La gente en asambleas planea, decide, diseña y actúa. En un estado democrático, el Estado, tendría que garantizar la distribución de los recursos para estos fines a través de sus instancias y con la ciudadanía, vigilar su correcta aplicación.



Recorrido por las calles Tekuanis de Acatlán de Osorio Puebla y Alpuyecá Foto Carlos Bernal

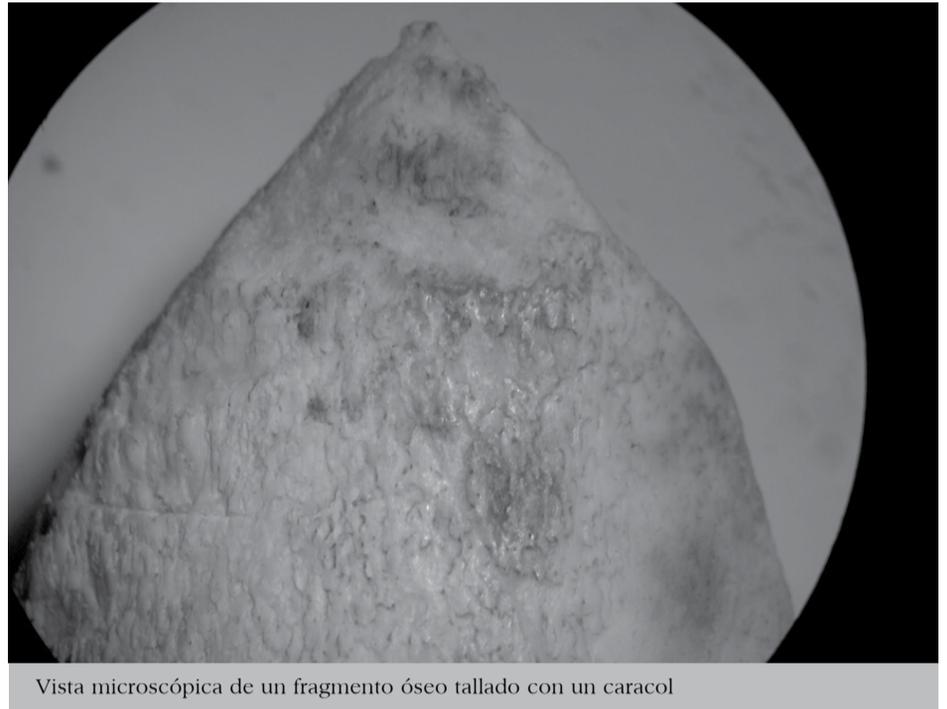
# El grabado en hueso: una visión arqueológica y experimental

Arq'lgo. G. Alejandro Cool Argüelles

La experimentación dentro de la ciencia ha sido de vital importancia al momento de contrastar diversos tipos de información. En este caso muy en particular, la arqueología se auxilia de experimentos para el entendimiento de ciertos rasgos, ya sean prehistóricos, o en el caso de Mesoamérica, prehispánicos. Son muchos los experimentos realizados que intentan otorgar ciertos datos de la cultura y el *modus vivendi* de sociedades antiguas, pero pocos los que proporcionan información destacable. En ocasiones solo son recreaciones de la elaboración de artefactos antiguos a base de materiales naturales y faltos de tecnología moderna. La cultura maya tiene un sinnúmero de artefactos realizados a partir de la naturaleza misma,



Fragmentos óseos de animales libres de tejido muscular



Vista microscópica de un fragmento óseo tallado con un caracol

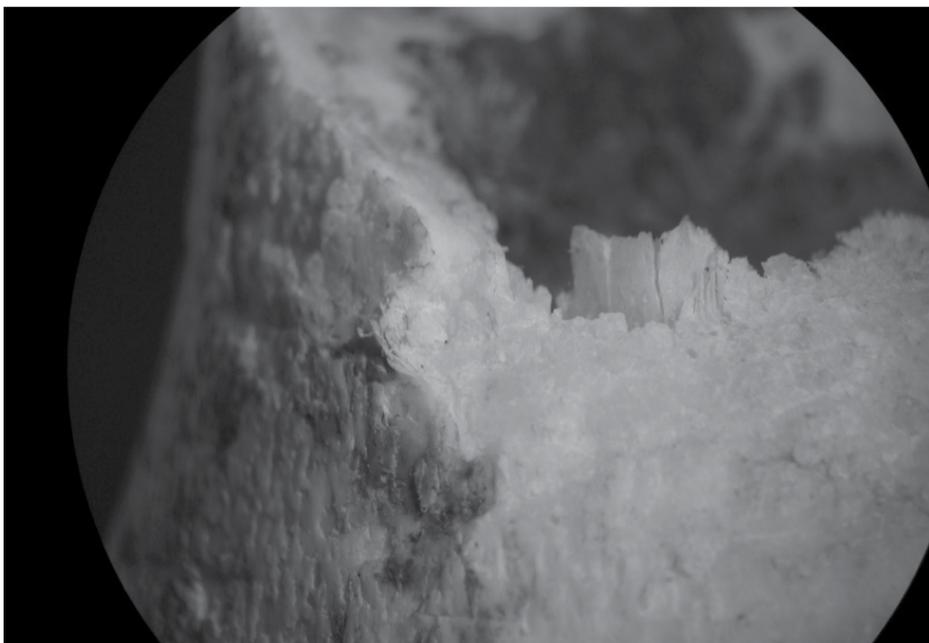
en donde su expresión estética no tenía límites. Ejemplo de lo anterior son las estelas, localizadas en sitios de gran envergadura como Calakmul, en México o Tikal, en Guatemala. Los códices, cuyo papel amate es extraído del árbol del mismo nombre., esto por mencionar solo unos ejemplos.

Pero ahora bien, uno de los materiales que poderosamente llama la atención y no solo por sus representaciones sino, por cómo puede este ser objeto de tal manipulación estética, es el hueso. En la zona maya se han encontrado diversos huesos grabados con escritura glífica o representaciones de deidades y en cuyas lecturas se hace mención de la procedencia del mismo. El hueso por ser un material perecedero, es utilizado como ofrenda en contextos mortuorios. Lo anterior debido a que la pieza puede estar grabada con motivos cosmogónicos y religiosos o en contraparte puede estar narrando la vida del difunto.

Este breve artículo tiene como objetivo mostrar el proceso por el cual pudo haber estado el hueso antes de ser manufacturado y grabado. Para ello, se llevó a cabo el experimento en un hueso de cerdo (el cual es el más parecido al humano en cuanto a dureza y otras propiedades óseas) utilizando materiales como concha, obsidiana y pedernal, esto con el propósito de conocer cuál de estos materiales pudo ser el más fiable y de mejor manejo para la elaboración de grabados en el material óseo. Autores como Renfrew y Bahn (1998) mencionan algunos ejemplos de la manufactura de este material. Ellos destacan que para la elaboración de estos artefactos se retiraban los extremos de los huesos con un percutor lítico y un punzón; luego se efectuaba una incisión a lo largo de la diáfisis y después se raía y se pulía hasta que esta quedaba dividida.

Proceso de elaboración

Para este experimento, se realizó un pequeño cronograma. La primera de las actividades fue descarnar y cocer el hueso (esa fue la opción que se consideró, la otra era trabajarlo en fresco; es decir, sin ningún tipo de cocción en el hueso) para posteriormente, cuando el hueso se encontraba más limpio y sin ningún tipo de imperfecciones, se procedió a realizar el corte de la pieza. Lo anterior con el



Vista microscópica después de un corte con sílex

objetivo de conocer algunas de las técnicas que se pudieron utilizar durante la época prehispánica.

Para realizar el corte se utilizó el hilo de henequén con un poco de agua y arena, dando como resultado una combinación que propiciaría el corte. Lo anterior fue problemático debido a que el hilo se iba desgastando en lugar de cortar el fragmento óseo. Este corte fue laborioso pero se llevó a cabo gracias a una pequeña hacha elaborada con sílex y la cual propicio un corte muy abrupto del hueso. Con ello el material interno del hueso fue extraído, dejando el hueso limpio y manejable para el poder trabajarlo. Posteriormente se procedió al lijado de la pieza, para la cual se utilizó piedra pomex para dejar lisa la superficie del fragmento óseo.

Ya concluida la limpieza de la pieza se procedió a iniciar las pruebas de desgaste y grabado con los materiales citados líneas arriba para poder proponer el material con el cual podría ser más fácil el grabado en el hueso. Cabe apuntar que cada una de las materias primas utilizadas para este trabajo muestran datos en cuanto a lo que se refiere tiempo y esfuerzo.

Primeramente fue utilizada la obsidiana. Una pieza bien trabajada y con un extremo muy filoso, la cual proporcionaría el arranque del grabado, es decir, las primeras incisiones en la superficie del material óseo. Las huellas obtenidas de este material en el hueso fueron pobres, básicamente solo obtuvimos pequeñas incisiones, lo que daba como resultado pequeñas marcas de raspones que solo lastimaban la superficie de la pieza. Podemos decir que el hueso sufrió menos con la utilización de la obsidiana; con esta se obtuvo un mejor agarre en el trabajo de marcado, mientras que las rocas de la región trabajadas contenían la dureza del hueso, pero no ejercían la presión necesaria para poder hacer una incisión en el material. Por último la concha, la incisión era más profunda y por lo tanto el desgaste del hueso era mayor, dando como resultado cortes más finos que los hechos por la obsidiana o el sílex.

Es importante hacer mención que este estudio se enfocó en los materiales hallados en la zona maya como parte de un acercamiento a las técnicas utilizadas para trabajar el hueso. Con respecto a lo técnico, los materiales que funcionan como modeladores del material óseo, se encuentran los utensilios líticos, al igual que las mismas rocas, siendo estas últimas las que en ocasiones compiten en propiedades físicas con el hueso. La elaboración de este artefacto grabado, contribuye y amplía el horizonte de cómo, para que y que motivo la elaboración de la herramienta. Por un lado, el cómo fue elaborado es una respuesta muy confusa, ya que como se ha señalado anteriormente, el hueso al contacto con otro tipo ambiente, se deteriora, dejándolo inmune en ocasiones, es decir, las propiedades que lo fortalecían, ahora le juegan una mala pasada.

Por otro lado, el conocimiento de sus propiedades era bien conocido por los antiguos mayas, que con utensilios líticos como la obsidiana lo retocaban, de tal manera que este fuera visto como una pieza artística más que como artefacto, ya que son en ocasiones muestra de la complejidad ideológica que portaban. Estos artefactos normalmente son hallados en contextos mortuorios, ya que se inscribe en ellos acontecimiento de vital importancia en relación al difunto, o en su defecto, simplemente puede ser un regalo de los dolientes, sirviendo a su vez como un objeto de valor (simbólico) en el más allá.

La elaboración de artefactos con diversos tipos de materias primas, tiene sus inicios desde que el hombre surgió en el planeta. Puesto que el ha utilizado la naturaleza como medio de subsistencia, no es descabellado pensar que esta, quien en ocasiones contribuye al desarrollo cultural, social y artefactual de una civilización. En este caso, la elaboración de registros de algún tipo en los huesos puede señalar, que los antiguos buscaban forma de representar sus conocimientos o creencias, en algún tipo de soporte, siendo en ocasiones el hueso la mejor forma de representar estas ideas colectivas.

A manera de conclusión, la arqueología experimental, en su fase naciente como auxiliar de la ciencia arqueológica, es una muy eficiente herramienta para el entendimiento de culturas antiguas, esto referido a la manufactura de sus utensilios, ya que son estos los únicos que nos acercan un poco más a la forma de vida antigua.

SEP  
SECRETARÍA DE  
EDUCACIÓN PÚBLICA



CONACULTA  
INAH  
CINE CLUB

El Instituto Nacional de Antropología e Historia  
en su 75 Aniversario  
a través del Museo Nacional de Antropología y el  
Museo Regional Cuauhnáhuac - Palacio de Cortés

PRESENTA LA EXPOSICIÓN

PINTANDO  
CON **Naturaleza** la  
Imagen del Mundo  
TEXTILES INDÍGENAS MEXICANOS

JUNIO  
SEPTIEMBRE **2014**

SALA DE EXPOSICIONES TEMPORALES

EL INSTITUTO NACIONAL DE ANTROPOLOGIA E HISTORIA  
EN SU 75 ANIVERSARIO  
A TRAVÉS DEL MUSEO REGIONAL CUAUHNÁHUAC- PALACIO DE CORTÉS  
EN COLABORACIÓN CON  
LA COORDINACIÓN DE DIFUSIÓN CULTURAL  
Y LA DIRECCIÓN GENERAL DE ACTIVIDADES CINEMATOGRAFICAS- FILMOTECA UNAM

PRESENTA

CASTA DE MALDITOS | THE KILLING  
E.U.A | 1956 | 85 min.

REPARTO:

STERLING HAYDEN, COLEEN GRAY, VINCE EDWARDS, JAY C., FLIPPEN, ELISHA COOK, JR.,  
MARIE WINDSOR, TED DECORSIA, JOE SAWYER, TIMOTHY CAREY

JUEVES 12 | 18:00H. | ENTRADA GRATUITA

STANLEY  
KUBRICK

JUNIO 5,12,19,26 | JULIO 3,10 | 2014

Tel: 01 (777) 312 81 71, 312 69 96 y 310 18 45 ext. 258103  
www.inah.gob.mx  
palaciodecortes@inah.gob.mx



LAS PLAZAS



el tlacuache

CONACULTA • INAH

Matamoros 14, Acapantzingo, Cuernavaca, Morelos

www.morelos.inah.gob.mx

Órgano de difusión de la comunidad de la Delegación INAH Morelos

Consejo Editorial

Eduardo Corona Martínez  
Luis Miguel Morayta Mendoza

Israel Lazcarro Salgado  
Raúl Francisco González Quezada

Coordinación editorial de este número: **Luis Miguel Morayta Mendoza**  
Diseño y formación: **Joanna Morayta Koniczna**

El contenido de los artículos es responsabilidad exclusiva de sus autores